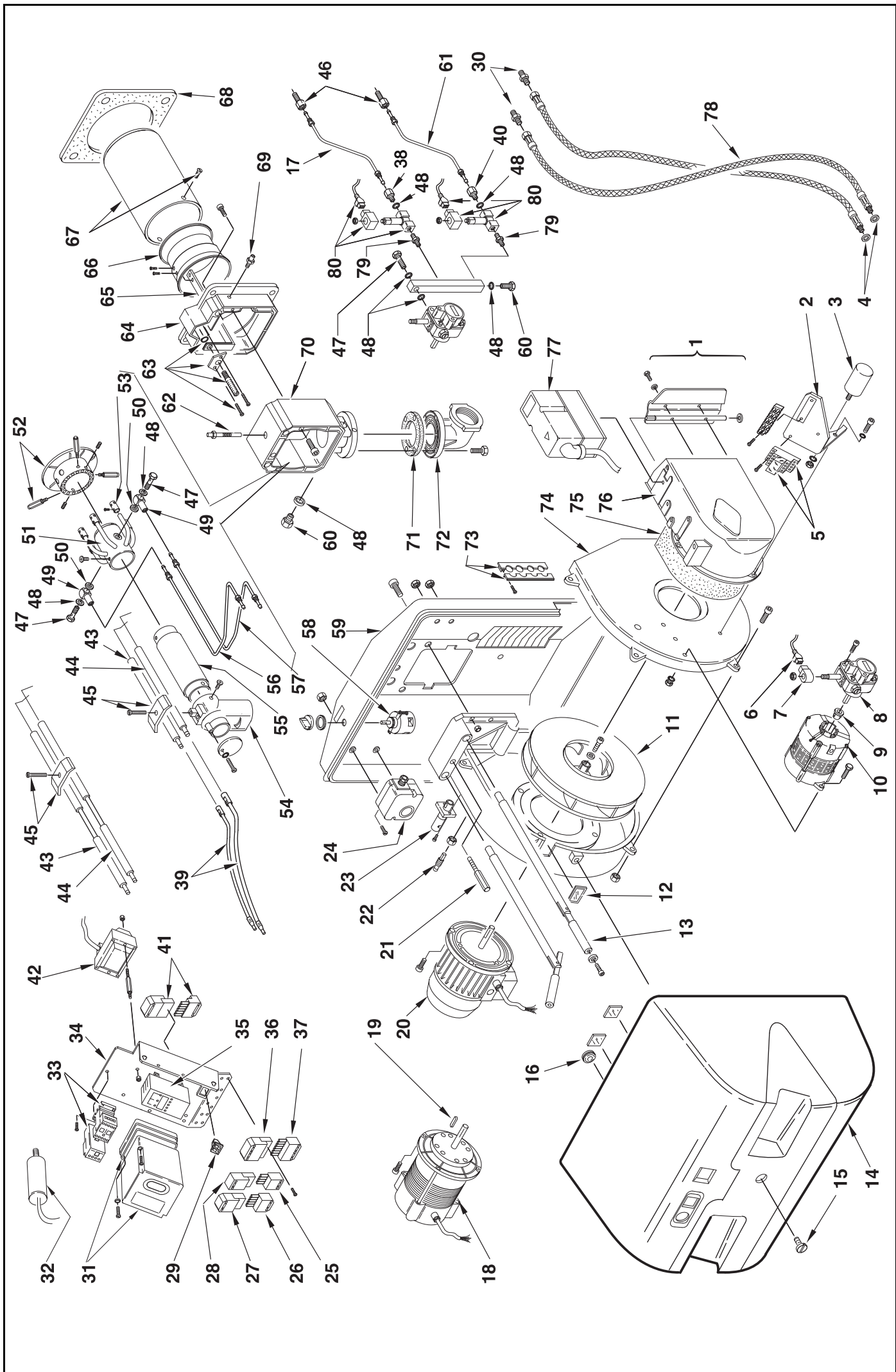


Bruciatori policombustibile gasolio / gas
Dual fuel Gas-Oil / Gas burners
Brûleurs mixtes fioul / gaz
Mehrstoffbrenner Heizöl / Gas
Quemadores policombustible gasóleo / gas

Funzionamento bistadio
Two-stage operation
Fonctionnement à deux allures
Zweistufiger Betrieb
Funcionamiento da dos llamas

COD.	MOD.	TYP.
20008836	RLS 28	684 T80
20008911	RLS 50	686 T80



N.	COD.	20008836 684 T80	20008911 686 T80	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE	RICAMBI CONSIGLIATI
									BURNER SERIAL NUMBER	ADVISED PARTS
									MATRICULE BRULEUR	RECHARGE CONSEIL
									BRENNER KENN-NUMMER	EMPFOHLENE ERSATZTEILE
									MATRICULA QUEMADORES	RECAMBIOS ACONSEJADOS
									**	
1	3012290	•	•	GRUPPO SERRANDA	AIR DAMPER ASSEMBLY	GROUPE VOLET AIR	LUFTKLAPPE	REGISTRO AIRE		
2	3012291	•	•	MENSOLA	BASE PLATE	PLAQUE DE SUPPORT	GRUNDPLATTE	SOPORTE		
3	3005758	•	•	CONDENSATORE	CONDENSER	CONDENSATEUR	KONDENSATOR	CONDENSADOR		B
4	3007079	•	•	GUARNIZIONE	SEAL	RONDELLE	METALLDICHTUNG	COLLARÍN		B
5	3012292	•	•	RELE' TERMICO	OVERLOAD	RELAIS THERMIQUE	ÜBERSTROMAUSLÖSER	RELÉ TÉRMICO		C
6	3003827	•	•	CONNETTORE	JACK	CONNECTEUR	STECKVERBINDER	CONECTOR		C
7	3003594	•	•	BOBINA	COIL	BOBINE E.V.	MV-SPULE	BOBINA		B
8	3012293	•	•	POMPA	PUMP	POMPE	PUMPE	BOMBA		C
9	3006717	•	•	GIUNTO	JOINT	ACCOUPLMENT	KUPPLUNG	ACOPLAMIENTO		A
10	20009046	•	•	MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR		C
11	3012985	•	•	GIRANTE	FAN	TURBINE	GEBLÄSERAD	TURBINA		C
11	3003760	•	•	GIRANTE	FAN	TURBINE	GEBLÄSERAD	TURBINA		C
12	3003763	•	•	VISORE	INSPECTION WINDOW	WISEUR	SICHTFENSTER	VISOR		
13	3003842	•	•	PERNO	BAR	GLISSIERE	BOLZEN	GUÍA		
14	3003765	•	•	COFANO	COVER	COFFRET	VERKLEIDUNG	ENVOLVENTE		
15	3003766	•	•	VITE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO		
16	3007627	•	•	MEMBRANA	MEMBRAN	MEMBRANE	MEMBRANE	MENBRANA		
17	3012320	•	•	TUBO	TUBE	TUYAU	DRUCKROHR	TUBO		
18	3013490	•	•	MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR		C
19	3003816	•	•	CHIAVETTA	KEY	CLAVETTE	PASSFEDER	LLAVE		
20	3012994	•	•	MOTORE	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR		C
21	3003778	•	•	ALBERINO	SHORT SHAFT	AXE	KLEINWELLE	ARBORILLO		
22	3003891	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
23	3003396	•	•	FOTOCCELLULA	U.V. DETECTOR	PHOTOCCELLULE U.V.	U.V. PHOTOZELLE	FOTOCÉLULA U.V.		A
24	3007444	•	•	PRESSOSTATO ARIA	AIR PRESSURE SWITCH	PRESSOSTAT AIR	LUFTDRUCKWÄCHTER	PRESOSTATO DEL AIRE		A
25	3006948	•	•	SPINA 4 POLI	4 POLE PLUG	FICHE 4 POLES	STECKER 4 POLEN	CONEC.HEMBRA DE 4 CONTA.		
26	3007426	•	•	SPINA 6 POLI	6 POLE PLUG	FICHE 6 POLES	STECKER 6 POLEN	CONEC.HEMBRA DE 6 CONTA.		
26	3007589	•	•	SPINA 5 POLI	5 POLE PLUG	FICHE 5 POLES	STECKER 5 POLEN	CONEC.HEMBRA DE 5 CONTA.		
27	3007425	•	•	PRESA 6 POLI	6 POLE SOCKET	PRISE 6 POLES	STECKERBUCHSE 6 POLE.	CONEC.MACHO DE 6 CONTA.		
27	3007434	•	•	PRESA 5 POLI	5 POLE SOCKET	PRISE 5 POLES	STECKERBUCHSE 5 POLE.	CONEC.MACHO DE 5 CONTA.		
28	3006949	•	•	PRESA 4 POLI	4 POLE SOCKET	PRISE 4 POLES	STECKERBUCHSE 4 POLE.	CONEC.MACHO DE 4 CONTA.		
29	3003770	•	•	INTERRUTTORE	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERUCTOR		C
30	3009068	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
31	3006090	•	•	APPARECCHIATURA	CONTROL BOX	BOITE DE CONTROLE	STEUERGERÄT	CAJA DE CONTROL		B
32	20087030	•	•	CONDENSATORE	CONDENSER	CONDENSATEUR	KONDENSATOR	CONDENSADOR		B
33	3003782	•	•	AVVIATORE	STARTER	DEMARREUR	ANLASSER	ARRANCADOR		C
34	3003783	•	•	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTER	CORCHETE		
35	3003787	•	•	LED PANEL	LED PANEL	LED PANEL	LED PANEL	LED PANEL		C
36	3006938	•	•	PRESA 7 POLI	7 POLE SOCKET	PRISE 7 POLES	STECKERBUCHSE 7 POLE.	CONEC.MACHO DE 7 CONTA.		
37	3006937	•	•	SPINA 7 POLI	7 POLE PLUG	FICHE 7 POLES	STECKER 7 POLEN	CONEC.HEMBRA DE 7 CONTA.		
38	3003376	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
39	3003794	•	•	COLLEGAMENTO	H.T. LEAD	CABLE H.T.	ZÜNDKABEL	CABLE ALTA TENSION		A
40	3006719	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
41	3013202	•	•	PRESA -SPINA A 6 POLI	6 POLE SOCKET - PLUG	PRISE - FICHE 6 POLES	STECKERBUCHSE -STECKER 6 POLEN	CONEC. MACHO-HEMBRA DE 6 CONTACT		

N.	COD.	20008836 684 T80	20008911 686 T80	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE	RICAMBI CONSIGLIATI
									BURNER SERIAL NUMBER	ADVISED PARTS
									MATRICULE BRULEUR	RECHANGE CONSEIL
									BRENNER KENN-NUMMER	EMPFOHLENE ERSATZTEILE
									MATRICULA QUEMADORES	RECAMBIOS A CONSEJADOS
									**	
42	3003785	•	•	TRASFORMATORE	TRANSFORMER	TRANSFORMATEUR	ZÜNDTRANSFORMATOR	TRASFORMADOR		B
43	3013020	•	•	ELETTRODO	ELECTRODE	ELECTRODE PORCELAIN.	ELEKTRODE	ELECTRODO		A
*43	3013275	•	•	ELETTRODO LUNGO	ELECTRODE LONG	ELECTRODE PORCELAINE LONGU.	ELEKTRODE LANGE	ELECTRODO LARGO		A
44	3013021	•	•	ELETTRODO	ELECTRODE	ELECTRODE PORCELAIN.	ELEKTRODE	ELECTRODO		A
*44	3013276	•	•	ELETTRODO LUNGO	ELECTRODE LONG	ELECTRODE PORCELAINE LONGU.	ELEKTRODE LANGE	ELECTRODO LARGO		A
45	3003409	•	•	CAVALLOTTO	U BOLT	CAVALIER	BÜGELBOLZEN	FIJACION ELECTRODO		
46	3012319	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
47	3006721	•	•	PERNO	SCREW	VIS CREUSE	HOHLKERNSCHRAUBE	GUÍA		C
48	3007077	•	•	GUARNIZIONE	SEAL	RONDELLE	METALLDICHTUNG	COLLARÍN		B
49	3006722	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	CONEXIÓN		C
50	3003381	•	•	GUARNIZIONE	SEAL	RONDELLE	METALLDICHTUNG	COLLARÍN		B
51	3013074	•	•	DISTRIBUTORE	GAS HEAD	DISTRIBUTEUR	GASVERTEILER	PORTABOQUILLA		
51	3013075	•	•	DISTRIBUTORE	GAS HEAD	DISTRIBUTEUR	GASVERTEILER	PORTABOQUILLA		
52	3013022	•	•	ELICA	DIFFUSER DISC	ACCROCHE FLAMME	STAUSCHEIBE	DISCO ESTABILIZADOR		A
52	3013274	•	•	ELICA	DIFFUSER DISC	ACCROCHE FLAMME	STAUSCHEIBE	DISCO ESTABILIZADOR		A
53	3012303	•	•	DIFFUSORE	GAS NOZZLE	DIFFUSEUR	GAS VERTEILER	DIFUSOR DEL AIRE		A
54	3003854	•	•	GOMITO	ELBOW	COUDE	SCHLITTEN	DISCO		
55	3012304	•	•	TUBO	TUBE	TUYAU	ROHR	TUBO		
*55	3012305	•	•	TUBO	TUBE	TUYAU	ROHR	TUBO		
56	3012306	•	•	TUBO	TUBE	TUYAU	ROHR	TUBO		
*56	3012307	•	•	TUBO	TUBE	TUYAU	ROHR	TUBO		
57	3012308	•	•	TUBO	TUBE	TUYAU	ROHR	TUBO		
*57	3012309	•	•	TUBO	TUBE	TUYAU	ROHR	TUBO		
58	3012310	•	•	INTERRUTTORE	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERUCTOR		C
59	3012323	•	•	SCUDO ANTERIORE	FRONT SHIELD	BOUCLIER AVANT	VORDERES SCHILD	ESCUDO ANTERIOR		
60	3003681	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
61	3012311	•	•	TUBO	TUBE	TUYAUTERIE	DRUCKROHR	TUBO		
62	3003873	•	•	GRUPPO MISURAZIONE	TEST POINT	PRISE DE PRESSION	MESSNIPPEL	GRUPO TOMA DE PRESION		
63	3003797	•	•	GRUPPO REGOLATORE	CONTROL DEVICE	GROUPE OBTURATION	DRUCKREGULIERUNG	CONJUNTO REGULACI.		
64	3003798	•	•	FRONTONE	FRONT PIECE	FACADE	VORDERTEIL	TUBO LLAMA		
64	3003838	•	•	FRONTONE	FRONT PIECE	FACADE	VORDERTEIL	TUBO LLAMA		
65	3003799	•	•	SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	ESCUADRA		
65	3003803	•	•	SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	ESCUADRA		
*65	3003800	•	•	SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	ESCUADRA		
*65	3003804	•	•	SQUADRETTA	SQUARE	EQUERRE-SUPPORT	HALTER	ESCUADRA		
66	3003805	•	•	OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	OBTURADOR		C
66	3003806	•	•	OTTURATORE	SHUTTER	OBTURATEUR	SCHIEBER	OBTURADOR		C
67	3012313	•	•	IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO LLAMA		B
67	3003811	•	•	IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO LLAMA		B
*67	3003808	•	•	IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO LLAMA		B
*67	3003812	•	•	IMBUTO FIAMMA	END CONE	EMBOUT GUEULARD	FLAMMENROHR	TUBO LLAMA		B
68	3003817	•	•	SCHERMO	FLANGE GASKET	ECRAN THERMIQUE	FLANSCHDICHTUNG	JUNTA AISLANTE		A
69	3003322	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
70	3012401	•	•	MANICOTTO	MANIFOLD	MANCHON	GASANSCHLUSS	MANGUITO		

N.	COD.	20008836 684 T80	20008911 686 T80	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	BESCHREIBUNG	DENOMINACION	MATRICOLA BRUCIATORE	RICAMBI CONSIGLIATI
									BURNER SERIAL NUMBER	ADVISED PARTS
									MATRICULE BRULEUR	RECHARGE CONSEIL
									BRENNER KENN-NUMMER	EMPFOHLENE ERSATZTEILE
									MATRICULA QUEMADORES	RECAMBIOS ACONSEJADOS
										**
71	3005483	•	•	GUARNIZIONE	SEAL	RONDELLE	FLANSCHDICHTUNG	COLLARÍN		B
72	3006802	•	•	FLANGIA E GOMITO	FLANGE AND ELBOW	BRIDE ET COUDE	ANSCHLUSSFLANSCHGAS	BRIDA Y CODO		
73	3003780	•	•	PASSACAVO	FAIRLEAD	PASSE-CABLE	KABELDURCHGANG	PASACABLES		
74	3012316	•	•	GUSCIO	HALF-SHELL	COUVERCLE	HAUBE	CASCARA		
75	3003830	•	•	FONO ASSORBENTE	SOUND DAMPING	INSONORISANT	GERÄUSCHDÄMMUNG	AISLANTO ACUSTICO		
76	3012317	•	•	BOCCA D'ASPIRAZIONE	AIR INTAKE	BOITIER D'ASPIRATION	ANSAUGÖFFNUNG	BOCA ASPIRACION		
77	3012318	•	•	MOTORINO SERRANDA	DAMPER MOTOR	SERVOMOTEUR VOLET D'AIR	LUFTKLAPPENSTELLMOTOR	SERVOM. REGISTRO DEL AIRE		B
78	3003769	•	•	TUBO FLESSIBILE	FLEXIBLE OIL LINE	FLEXIBLE	SCHLAUCH	TUBO FLEXIBLE		A
79	3009087	•	•	RACCORDO	CONNECTOR	MAMELON	NIPPEL	RACORD		C
80	3006677	•	•	VALVOLA	NEEDLE VALVE	ROBINET POINTEAU	NADELVENTIL	VALVULA		B

★ = Versione Testa Lunga - Long Combustion Head Version - Version Tête Longue - Langer Brennkopf Ausführung - Versión alargado de tubo llama

20009033

★★

A = Ricambi per dotazione minima - Spare parts for minimum fittings - Pièces détachées pour équipement minimum - Ersatzteile für minimale Ausstattung - Recambios para equipamiento mínimo

A+B = Ricambi per dotazione base di sicurezza - Spare parts for basic safety fittings - Pièces détachées pour équipement standard de sécurité - Ersatzteile für Sicherheitsgrundausrüstung - Recambios para equipamiento básico de seguridad

A+B+C = Ricambi per dotazione estesa di sicurezza - Spare parts for extended safety fittings - Pièces détachées pour équipement complet de sécurité - Ersatzteile für erweiterte Sicherheitsausstattung - Recambios para equipamiento general de seguridad

The logo for RIELLO, consisting of the word "RIELLO" in a bold, red, sans-serif font.

RIELLO S.p.A.
I-37045 Legnago (VR)
Tel.: +39.0442.630111
[http:// www.riello.it](http://www.riello.it)
[http:// www.riello.com](http://www.riello.com)